Влияние русской литературы на творчество тувинских писателей.

Наиболее значительным событием тувинской литера­туры, как бы завершающим этап зарождения поэзии, яв­ляется создание поэтом С. Пюрбю первой реалистиче­ской поэмы «Чечек» (1938—1939 гг.). Рождение этой поэмы знаменует переход тувинской поэзии на новый пе­риод своего развития. В этой связи уместно вспомнить известное высказывание советского литературоведа К. Зелинского о том, что в национальных литературах сначала появляются «...стихи риторико-публицистические или риторико-нравоучительные и описательные, как на­чальное звено в цепи...; затем идет поэма на фольклорно- исторические мотивы; затем рождение национальной пьесы или драмы». Появление эпических форм поэзии, безусловно, рассматривается К. Зелинским как опреде­ленный симптом перехода процесса становления и раз­вития жанра поэзии в новую стадию.

Условия для создания произведения эпического жан­ра были подготовлены всем предшествующим ходом раз­вития тувинской поэтической практики, а также влия­нием на нее русской классической и советской литерату­ры. К тому времени тувинские поэты уже прошли серьезную стихотворческую и переводческую школу, вы­пустили в свет две поэтические антологии, осуществили качественные переводы ряда весьма, крупных по объему, сложных по синтаксису произведений, таких, как «Сказ­ка о попе и его работнике Балде», «Капитанская дочка», А. С. Пушкина; «Конек-горбунок» П. П. Ершова, «Запо­ведь», «Сон» Т. Г. Шевченко; «На смерть поэта», «Поэт», «Родина», «Прощай, немытая Россия» М. Ю. Лермон­това.

Особенно большое воздействие на тувинскую литера­туру оказал Пушкин, что ярко проявилось в творчестве С. Пюрбю. Любовь Пюрбю к Пушкину всегда активна, он постоянно стремится творчески переосмыслить идеи и образы произведений великого поэта применительно к тувинской действительности. В поэме «Чечек» наиболее чувствуется влияние бессмертного творения Пушкина «Евгений Онегин». Об этом говорят такие ее особенно­сти, как попытка автора приблизить строфическое по­строение стиха к «онегинской строфе», манера обраще­ния автора к читателю, использование приема умолчания, обозначение глав римскими цифрами. В поэме мы най­дем также много других поэтических деталей, напомина­ющих нам «Евгения Онегина». Так, например, героиня ее Чечек, подобно пушкинской Татьяне, верит в народные приметы, в чудеса. Она так же решительна в выражении своих чувств и т. д. В поэме три главных героя: Чечек, Мер ген, Монзууле. Автор стремится как можно больше охватить жизненных пластов и создать широкое полотно . дореволюционной тувинской действительности. Все это иновь и вновь напоминает пушкинское творение.

Однако, сходство двух произведений — это не столько подража­ние великому поэту, сколько проявление могучего пуш­кинского влияния на молодую тувинскую поэзию.

Поэма «Чечек» является лиро-эпическим и реалисти­ческим произведением, ибо характеры главных героев раскрываются в ходе определенных историко-революци­онных событий, происходящих в конкретных, географи­чески очерченных рамках Тувы недавнего прошлого. Предреволюционная тяжелая жизнь народа, эволюция его классового самосознания, приход на тувинскую зем­лю Октябрьской революции изображаются в поэме в диалектической последовательности. Осуждение фео­дального прошлого, утверждение нового строя, револю­ционных свершений — эти общие для литературы 30-х гг. задачи автор разрешил в произведении крупного плана.

Вслед за вступлением и авторским обращением к чи­тателю воссоздается картина тяжелого прошлого Тувы. Героиня с детства попадает в русло социальных бед­ствий: от эпидемической болезни умирают родители ма­ленькой Чечек, и девочка попадает в «сословие» сирот. Она терпит всевозможные унижения и оскорбления со стороны местных феодалов-самодуров, переживает смерть своей приемной матери Кара-Кадай, разлуку с Мергеном. Счастье Чечек приносит только победа на­ционально-освободительной революции, в свершении ко­торой участвует Мерген.

Хая и Кара-Кадай, заменившие Чечек родителей, изо­бражены как носители лучших помыслов и идеалов ту­винцев. Они наделены неугасимым оптимизмом, жизнен­ным опытом, природной мудростью. Мерген и Чечек — представители молодого поколения. Им противостоят феодал Дурзун-Мейрен и его сын Монзууле, олицетворя­ющие зло и насилие. Противоборство этих социальных сил и составляет конфликтную основу поэмы.

Основным сюжетным стержнем поэмы служит лю­бовь красавицы Чечек к удалому, смелому, но бедному юноше Мергену. Борьба молодых людей за свою любовь сливается с классовой борьбой трудовых аратов. Посте­пенное пробуждение классовых интересов героев создает динамику сюжетного развития поэмы, служит источни­ком острых коллизий.

Поэма двухпланова. Любовь Чечек и Мергена и их борьба за свое высокое чувство против Монзууле со­

ставляет одну сквозную линию произведения. Монзууле. воспитанный на традициях феодалов, свыкшийся с фео­дальными обычаями отбирать у тружеников все самое лучшее, на этот раз посягает на самое священное у лю­дей и получает отпор от Чечек и Мергена. За своего сы­на заступается мейрен, а за влюбленных — народ всего сумона.

Вторая линия развивается на базе конфликта вольно­думца Хая с Дурзун-Мейреном. Испытав на себе звер­ский нрав и произвол чиновников, Хая вступает с ними в единоборство. Он пока одинок, феодал берет верх в «поединке». Но на сторону охотника становятся десятки таких же, как он, обобранных Дурзун-Мейреном. И на­чинается борьба за справедливость.

Так две сюжетные линии сливаются в одно русло. Частные конфликты, стихийные протесты, бунтарство против феодальных властей постепенно перерастают в борьбу за революционное переустройство основ жизни. Поэма заканчивается победой отряда красных партизан над объединенными силами феодалов и китайских окку­пантов, что символизирует завершение национально-ос­вободительной революции в Туве. В эпилоге автор вдох­новенно говорит, что к той жизни, ужасы которой видела Чечек, возврата не будет никогда. Исторически правди­вый показ развития революционной борьбы тувинского народа — это главное достижение поэта.

Поэма «Чечек» в художественном отношении являет­ся самым значительным произведением тувинской поэзии 30-х годов. При создании ее С. Пюрбю опирался на лучшие эстетические традиции устнопоэтического творчест­ва народа. Композиционная целостность, компактность, подчинение сюжетных линий единой художественной це­ли удались автору, по нашему убеждению, благодаря знанию законов построения эпических повествований. В поэме преобладают свойственные фольклору художест­венные приемы: замедленность повествования, троекрат- ность однотипных коллизий, афористичность языка, осо­бое аллегоричное толкование природных явлений и мно­гое другое. По правдивому и вместе с тем образному воссозданию недавнего прошлого тувинского народа, по изображению богатства его духовной жизни, опять-таки благодаря умелому обращению автора к устной поэзии, «Чечек» по сей день остается одним из лучших произве­дений тувинской литературы.

Поэма «Чечек» для С. Пюрбю явилась пробой его творческих возможностей в создании большого эпическо­го полотна, в обрисовке живых образов, индивидуальных характеров. Большой удачей автора явился образ Чечек. Умелое использование традиционных образно-изобрази­тельных средств устнопоэтического творчества, в частности, ярких сказочных эпитетов вроде «волосы цвета спелой черемухи», «стан ее стройнее пихты», «лицо ее светло, как зеркало» и т. д. делает образ выразительным и запоминающимся. Одновременно героиня характери­зуется как мужественный человек, активно борющийся за свои права. Это сочетание «сказочности» внешнего облика Чечек с ее совершенно «земным», духовным об­ликом, данным в реалистических тонах, очень необычно и оригинально. Поэт рисует портрет героини не торопли­во, не скомканно, как это часто бывает у молодых авто­ров, а путем нанесения на протяжении всего повествова­ния отдельных штрихов, из совокупности которых возни­кает цельный образ.

Тяжелое горе, сиротская судьба закаляют волю, укрепляют жизнелюбие Чечек. Она умеет постоять за себя. Создание активного, самостоятельного женского харак­тера является одним из главных достоинств поэмы «Чечек».

Реалистичны также образы Хая и Мергена, которые из одиноких вольнодумцев вырастают в борцов за свобо­ду народа. Чечек и Мерген являются первыми конкрет­ными положительными героями в тувинской поэзии.

Феодалы Дурзун-Мейрен, Монзууле обрисованы как жестокие, безжалостные эксплуататоры, надменные, ту­пые блюстители законов и обычаев отживающего строя. Такое социально обостренное изображение врагов наро­да соответствовало духу поэзии 30-х гг., отвечало зада­чам осуждения прошлого, утверждения нового.

Уже в первой своей поэме С. Пюрбю выступил нова­тором в области творческого использования фольклора. Народные песни, пословицы он применяет в целях уси­ления эмоциональной выразительности произведения, переосмысливая их в соответствии с духом той обстанов­ки, в которой действуют герои поэмы. Философский смысл пословицы «Шаг шаа-биле турбас, чавылдак когу-

биле турбас»1 («История на месте не стоит, траве вечно не зеленеть»), вложенной в уста старушки Кара-Кадай, вдохновляет Мергена на поиск социальной справедливости.

Поэтика контраста делает поэму особенно вырази­тельной. Поэт соразмерно накладывает светлые и тем­ные краски на многообразные картины действительности. Например, когда яркое весеннее солнце залило долину речки Арыскан и земля пробудилась от зимнего сна, когда наступила пора буйного цветения, на маленькую Чечек надвигаются черные тучи: охотника Хая связали и увезли чиновники Дурзун-Мейрена, умирает заменявшая ей мать Кара-Кадай, и Чечек снова оказывается в пол­ном одиночестве. Такое чередование контрастно окра­шенных картин производит сильное впечатление на чи­тателя.

Как в своих стихотворениях, так и в поэме С. Пюрбю метафорически изображает Октябрьскую революцию в образах северного сияния, долгожданной, освежающей мир бури, могучих, очищающих берега волн Енисея.